

# Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA  
REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Vol. 558

Pretoria, 14 December  
Desember 2011

No. 34856

**IMPORTANT NOTICE**

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

**CONTENTS****INHOUD**

<i>No.</i>	<i>Page No.</i>	<i>Gazette No.</i>	<i>No.</i>	<i>Bladsy No.</i>	<i>Koerant No.</i>
<b>PROCLAMATION</b>			<b>PROKLAMASIE</b>		
70			70		
Protection of Constitutional Democracy against Terrorist and Related Activities Act (33/2004): Notification by President in respect of entities identified by the United Nations Security Council .....	3	34856	Wet op die Beskerming van Konstitu- sionele Demokrasie teen Terroriste- en verwante Aktiwiteite (33/2004): Kennis- gewing deur President ten opsigte van entiteite deur Veiligheidsraad van Verenigde Nasies geïdentifiseer .....	5	34856

# PROCLAMATION

*by the*

*President of the Republic of South Africa*

No. 70, 2011

**NOTIFICATION BY PRESIDENT IN RESPECT OF ENTITIES IDENTIFIED BY THE UNITED NATIONS SECURITY COUNCIL: SECTION 25 OF THE PROTECTION OF CONSTITUTIONAL DEMOCRACY AGAINST TERRORIST AND RELATED ACTIVITIES ACT, 2004**

I, Jacob Gedleyihlekisa Zuma, President of the Republic of South Africa, hereby, in terms of section 25 of the Protection of Constitutional Democracy against Terrorist and Related Activities Act, 2004 (Act No. 33 of 2004), give notice that the Security Council of the United Nations, under Chapter VII of the Charter of the United Nations, has amended the information reflected in the Annexure in respect of entities which have been identified as being -

- (a) an entity who commit, or attempt to commit, any terrorist and related activity or participate in or facilitates the commission of any terrorist and related activity;  
or
- (b) an entity against whom Member States of the United Nations must take the actions specified in the Resolutions of the said Security Council, in order to combat or prevent terrorist and related activities.

This Proclamation and the Annexure thereto, shall also be published on the South African Police Service Internet website:

<http://www.saps.gov.za>

The United Nations Security Council regularly updates the Lists in respect of additions and deletions. The updated Lists and key thereto are electronically available on the following websites on the Internet:

<http://www.un.org/sc/committees/1267/AQlist.html>

<http://www.un.org/sc/committees/1988/List.html>

<http://www.saps.gov.za> (link to above website)

Future deletions or additions to the lists will be published as and when information to that effect is received from the United Nations Security Council.

Signed at Pretoria on this 24th day of November, Two Thousand and Eleven



PRESIDENT

By Order of the President -in -Cabinet



E N MTHETHWA  
MINISTER OF THE CABINET

# PROKLAMASIE

*van die*

*President van die Republiek van Suid-Afrika*

No. 70, 2011

**KENNISGEWING DEUR PRESIDENT TEN OPSIGTE VAN ENTITEITE DEUR VEILIGHEIDSRaad VAN VERENIGDE NASIES GEÏDENTIFISEER: ARTIKEL 25 VAN DIE WET OP DIE BESKERMING VAN KONSTITUSIONELE DEMOKRASIE TEEN TERRORISTE-EN VERWANTE AKTIWITEITE, 2004**

Hiermee gee ek, Jacob Gedleyihlekisa Zuma, President van die Republiek van Suid-Afrika, ingevolge artikel 25 van die Wet op die Beskerming van Konstitusionele Demokrasie teen Terroriste-en verwante Aktiwiteite, 2004 (Wet No. 33 van 2004), kennis dat die Veiligheidsraad van die Verenigde Nasies, ingevolge Hoofstuk VII van die Handves van die Verenigde Nasies die inligting soos vervat in die Aanhangsel gewysig het ten opsigte van entiteite wat geïdentifiseer is as synde -

- (a) 'n entiteit wat terroriste- of verwante aktiwiteite pleeg of poog om dit te pleeg, of daaraan deelneem of die pleging van terroriste- of verwante aktiwiteite fasiliteer; of
- (b) 'n entiteit teen wie Ledestate van die Verenigde Nasies die stappe moet doen wat in Resolusies van die bedoelde Veiligheidsraad bepaal is, ten einde terroriste- en verwante aktiwiteite te voorkom of te bekamp.

Hierdie Proklamasie, sowel as die Aanhangsel daartoe, moet ook op die Suid-Afrikaanse Polisiediens Internet webwerf gepubliseer word:

<http://www.saps.gov.za>

Die Veiligheidsraad van die Verenigde Nasies dateer gereeld die Lyste op ten opsigte van byvoegings en weglatings. Die Lyste en die sleutel daartoe is beskikbaar op die volgende webwerwe op die Internet:

<http://www.un.org/sc/committees/1267/AQlist.html>

<http://www.un.org/sc/committees/1988/List.html>

<http://www.saps.gov.za> (skakel met bovermelde webwerwe)

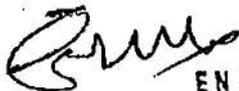
Toekomstige invoegings by of weglatings uit die Lyste, sal in die *Staatskoerant* gepubliseer word soos en wanneer inligting daaroor van die Veiligheidsraad van die Verenigde Nasies ontvang word.

Geteken te Pretoria, op hierdie 24ste dag van November Tweeduisend-en-elf.



**PRESIDENT**

Op las van die President-in-Kabinet



**E N MTHETHWA**

**MINISTER VAN DIE KABINET**

**ANNEXURE A**

**SECURITY COUNCIL AL-QAIDA SANCTIONS COMMITTEE DELETES ENTRY OF SHAFIQ BEN MOHAMED BEN MOHAMED AL-AYADI FROM ITS LIST**

**Decision Taken Following Review of De-listing  
Request Submitted Through Office of the Ombudsperson**

On 17 October 2011, the Security Council Al-Qaida Sanctions Committee removed the name of Mr. Shafiq ben Mohamed ben Mohamed Al-Ayadi from the Al-Qaida Sanctions List after concluding its consideration of the de-listing request submitted by this individual through the Ombudsperson established pursuant to Security Council resolution 1904 (2009), and after considering the Comprehensive Report of the Ombudsperson on this de-listing request.

Therefore, the assets freeze, travel ban and arms embargo set out in paragraph 1 of Security Council resolution 1989 (2011) no longer apply to the following individual:

**Removed from Section A. Individuals associated with Al-Qaida**

**QI.A.25.01. Name:** 1: SHAFIQ 2: BEN MOHAMED 3: BEN MOHAMED 4: AL-AYADI

**Name (original script):** شفيق بن محمد بن محمد العيادي

**Title:** na **Designation:** na **DOB:** 21 Jan. 1963 **POB:** Sfax, Tunisia **Good quality a.k.a.:** a) Bin Muhammad, Ayadi Chafiq b) Ayadi Chafik, Ben Muhammad c) Aiadi, Ben Muhammad d) Aiady, Ben Muhammad e) Ayadi Shafiq Ben Mohamed f) Ben Mohamed, Ayadi Chafiq g) Chafiq Ayadi h) Chafik Ayadi i) Ayadi Chafiq j) Ayadi Chafik k) Ajadi Chafik **Low quality a.k.a.:** Abou El Baraa **Nationality:** Tunisian **Passport no.:** Tunisian passport number E 423362 issued in Islamabad, issued on 15 May 1988, expired on 14 May 1993 **National identification no.:** 1292931 **Address:** Dublin, Ireland, (residence as at Aug. 2009) **Listed on:** 17 Oct. 2001 (amended on 10 Apr. 2003, 23 Jan. 2004, 26 Nov. 2004, 20 Dec. 2005, 25 Jul. 2006, 31 Jul. 2006, 16 Sep. 2008, 24 Mar. 2009, 25 Jan. 2010, 12 Jul. 2010) **Other information:** Father's name is Mohamed, Mother's name is Medina Abid. Associated with Al-Haramain Islamic Foundation (QE.A.71.02.). Tunisian authorities issued an arrest warrant for him on 19 Feb. 1994. Sentenced in absentia by a Military Tribunal of Tunis, Tunisia, to 10 years of imprisonment in 1995. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 19 Oct. 2009. List entry also amended on: 16 Dec. 2010.

The names of individuals and entities removed from the Al-Qaida Sanctions List pursuant to a decision by the Committee may be found in the 'Press Releases' section on the Committee's website. Other information about de-listing may be found on the Committee's website at: <http://www.un.org/sc/committees/1267/delisting.shtml>.

The Al-Qaida Sanctions List is updated regularly on the basis of relevant information provided by Member States and international and regional organizations. This is the twenty-first update of the List in 2011. An updated List is accessible on the Committee's website at the following URL: [http://www.un.org/sc/committees/1267/eq\\_sanctions\\_list.shtml](http://www.un.org/sc/committees/1267/eq_sanctions_list.shtml).